

Čtvrtek, 4. července 2013

46. pověřuje svého předsedu, aby toto usnesení předal Radě, Komisi a vládám a parlamentům členských států.

P7\_TA(2013)0331

**Návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec, s cílem zohlednit požadavky na výdaje vzniklé v důsledku přistoupení Chorvatska k Evropské unii**

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 4. července 2013 o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec, s cílem zohlednit požadavky na výdaje vzniklé v důsledku přistoupení Chorvatska k Evropské unii (COM(2013)0157 – C7-0074/2013 – 2013/2055(ACI))

(2016/C 075/22)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2013)0157),
  - s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení<sup>(1)</sup> (IID ze dne 17. května 2006), a zejména na bod 29 této dohody,
  - s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2013, schválený dne 12. prosince 2012<sup>(2)</sup>,
  - s ohledem na návrh opravného rozpočtu č. 1/2013 Evropské unie na rozpočtový rok 2013, který Komise přijala dne 18. března 2013 (COM(2013)0156),
  - s ohledem na postoj k návrhu opravného rozpočtu č. 1/2013, který Rada přijala dne 26. června 2013 (11607/2013 – C7-0199/2013),
  - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0247/2013),
- A. vzhledem k tomu, že Komise zároveň s opravným rozpočtem č. 1/2013 v souladu s bodem 29 IID ze dne 17. května 2006 předložila rozpočtovému orgánu návrh na úpravu víceletého finančního rámce, jehož cílem je začlenit do rozpočtu na rok 2013 prostředky na závazky a na platby, které jsou třeba na pokrytí výdajů spojených s přistoupením Chorvatska k Unii od 1. července 2013;
- B. vzhledem k tomu, že navrhované navýšení o 666 milionů EUR v prostředcích na závazky a 374 milionů EUR v prostředcích na platby je v souladu se souborem finančních opatření, který byl dohodnut na přístupové konferenci dne 30. června 2011, přičemž se netýká okruhu 5, jelikož administrativní výdaje spojené s přistoupením jsou již v rozpočtu na rok 2013 zohledněny;
1. bere na vědomí návrh rozhodnutí, kterým se mění IID ze dne 17. května 2006, jak jej předložila Komise a jak k němu Rada zaujala postoj;

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 66, 8.3.2013.

Čtvrtek, 4. července 2013

2. vyzdvihuje čistě technickou povahu této revize, která je pouhým důsledkem jednomyslného schválení smlouvy týkající se přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii (přístupová smlouva) jako 28. členského státu Unie; zdůrazňuje, že z tohoto důvodu nebyla výše uvedená revize IID ze dne 17. května 2006 připojena k opravnému rozpočtu č. 1/2013 spojená s probíhající politickou interinstitucionální debatou o tom, jak vyřešit problém neuhrazených plateb z roku 2012, a s jednáními o opravném rozpočtu č. 2/2013;
3. připomíná, že v souladu s bodem 29 IID ze dne 17. května 2006 mají být prostředky na financování přistoupení nového členského státu k Unii pokryty prostřednictvím úpravy finančního rámce, tj. revizí stropů na závazky a platby na rok 2013;
4. opětovně vyjadřuje svůj postoj, že osmitýdenní lhůta, během níž mají být vnitrostátní parlamenty informovány o každém návrhu legislativního aktu, kterou stanoví článek 4 protokolu (č. 1) o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii, se netýká rozpočtových záležitostí; lituje proto, že přes velmi krátkou lhůtu pro vstup této úpravy a opravného rozpočtu č. 1/2013 v platnost nechala Rada toto období uplynout, než přijala postoj, čímž ještě zkrátila čas pro jejich přijetí Parlamentem, jak stanoví Smlouva;
5. vyjadřuje politování nad potížemi, s nimiž Rada i po uplynutí osmitýdenní lhůty dosáhla dohody na této revizi, což vedlo ke zpoždění v dostupnosti finančních prostředků pro Chorvatsko, jež mají být k dispozici od 1. července 2013; varuje, že se toto nesmí stát znepokojujícím precedensem pro další rozšíření;
6. vítá skutečnost, že Rada nakonec byla schopna souhlasit s revizí stropů u prostředků na platby na rok 2013 o požadovaných 374 milionů EUR bez jakýchkoli kompenzací; domnívá se, že vzhledem k příslušné omezené částce a k současnému nedostatku prostředků na platby v rozpočtu na rok 2013 se jedná o rozumný způsob, jak splnit závazek, který členské státy přijaly při podpisu smlouvy o přistoupení, a jak dodržet ustanovení bodu 29 IID ze dne 17. května 2006;
7. vyjadřuje však politování nad tím, že se Rada, pokud jde o revizi prostředků na závazky, rozhodla nepřihlížet k politickému významu přijetí návrhu Komise jako takového, ale zvolila místo toho variantu kompenzace požadovaných prostředků; domnívá se, že tento postup je v rozporu s duchem jednomyslného rozhodnutí, které bylo přijato při podpisu smlouvy o přistoupení, a také s IID ze dne 17. května 2006; zdůrazňuje, že toto rozhodnutí vysílá špatný politický signál nejen Chorvatsku, ale také ostatním kandidátským zemím; zdůrazňuje, že toto rozhodnutí je akceptováno pouze proto, že se týká posledních šesti měsíců stávajícího VFR (2007-2013); zdůrazňuje, že tato skutečnost by neměla představovat precedens pro budoucí rozšíření, která by mohla proběhnout v období příštího VFR (2014-2020);
8. vyjadřuje politování nad tím, že okruh 5 byl vybrán jako hlavní zdroj pro kompenzaci prostředků na závazky, neboť by to mohlo vést k nedostatku nezbytných zdrojů na pokrytí platových úprav, které jsou předmětem soudního řízení, v případě, že o nich Soudní dvůr rozhodne ještě v roce 2013;
9. vzhledem k politickému významu a právní naléhavosti zajištění nezbytného financování pro Chorvatsko se však rozhodl schválit rozhodnutí připojené k tomuto usnesení v podobě pozměněné Radou;
10. pověřuje svého předsedu, aby spolu s předsedou Rady toto rozhodnutí podepsal a aby zajistil jeho zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie;
11. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení i s přílohami Radě a Komisi.

Čtvrtek, 4. července 2013

PŘÍLOHA

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

**kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec, s cílem zohlednit požadavky na výdaje vzniklé v důsledku přistoupení Chorvatska k Evropské unii**

*(Znění této přílohy zde není uvedeno, neboť odpovídá konečnému znění finálního aktu, rozhodnutí 2013/419/EU.)*

P7\_TA(2013)0332

**Příprava pracovního programu Komise na rok 2014**

**Usnesení Evropského parlamentu ze dne 4. července 2013 o prioritách Evropského parlamentu pro pracovní program Komise na rok 2014 (2013/2679(RSP))**

(2016/C 075/23)

Evropský parlament,

- s ohledem na sdělení Komise o pracovním programu na rok 2013 (COM(2012)0629),
  - s ohledem na strategii Evropa 2020,
  - s ohledem na závěry Evropské rady z 27.–28. června 2013,
  - s ohledem na poslední rámcovou dohodu o vztazích mezi Evropským parlamentem a Komisí<sup>(1)</sup>, a zejména na přílohu IV této dohody,
  - s ohledem na čl. 35 odst. 3 jednacího řádu,
- A. vzhledem k tomu, že dlouhou krizí nebude možné překonat bez dalšího výrazného prohloubení evropské integrace a že finanční, hospodářská a dluhová krize zdůraznila, že je třeba posílit demokratickou kontrolu a odpovědnost;
- B. vzhledem k tomu, že by Komise měla navrhnout opatření na zachování a posílení modelů evropské sociálně tržní ekonomiky s cílem napravit škody způsobené dlouhodobou recesí a obnovit plnou zaměstnanost a udržitelný růst;
- C. vzhledem k tomu, že oslabený bankovní systém, přetrvávající problémy členských států související se zadlužeností a deficitem, ztráta konkurenceschopnosti Evropy v globální ekonomice, vysoká nezaměstnanost mládeže a sociální strádání vyplývající z hospodářského poklesu staví EU před nebyvalé výzvy;
- D. vzhledem k tomu, že rozhodnutí o rozpočtu na úrovni Unie musí splňovat politické priority EU, a to nejen pokud jde o vyšší rozpočtu, ale také o jeho pružnost a vyváženost;
- E. vzhledem k tomu, že úlohou Komise je prosazovat obecný zájem EU, vyvíjet za tímto účelem vhodné iniciativy, zajišťovat uplatňování Smluv, dohlížet na provádění práva EU, vykonávat koordinační, výkonné a řídicí funkce a navrhnout právní předpisy;

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 304, 20.11.2010, s. 47.